

## 1 Beschaffer

### 1.1 Beschaffer

**Offizielle Bezeichnung:** Jenaer Nahverkehr GmbH

**Tätigkeit des Auftraggebers:** Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

## 2 Verfahren

### 2.1 Verfahren

**Titel:** Umbau Haltestelle Löbdergraben

**Beschreibung:** Durch die Jenaer Nahverkehr GmbH wird mit dem "800er- Projekt" der Fahrzeugbestand an Straßenbahnen durch Neubeschaffung sukzessive ersetzt. In diesem Zusammenhang sind Anpassungen der vorhandenen Streckeninfrastruktur an die neuen Fahrzeugparameter notwendig.

Dies betrifft auch die Haltestelle Löbdergraben. Es handelt sich um eine 2- gleisige Haltestelle.

Gegenstand der Baumaßnahme ist die Anpassung Haltestellengeometrie exklusive der Straßenverkehrsanlagen, aufgrund veränderter Längen, -Breiten und Fahrwerksgestaltung der Neufahrzeuge.

**Kennung des Verfahrens:** 1452b2d1-7e75-4880-9375-94bc751b02f4

**Interne Kennung:** Sekt/E/01/25

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**Beschleunigtes Verfahren:** nein

#### 2.1.1 Zweck

**Art des Auftrags:** Bauleistung

**Hauptklassifizierungscode (cpv):** 45234128 Bau von Straßenbahnhaltestellen

#### 2.1.2 Erfüllungsort

**Ort:** Jena

**Postleitzahl:** 07743

**NUTS-3-Code:** Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

**Land:** Deutschland

### Allgemeine Informationen

#### 2.1.6 Ausschlussgründe

**Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung:**

**Betrug oder Subventionsbetrug:**

**Bildung krimineller Vereinigungen:**

**Bildung terroristischer Vereinigungen:**

**Einstellung der beruflichen Tätigkeit:**

**Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:**

**Insolvenz:**

**Interessenkonflikt:**

**Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags:**

**Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung:**

**Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren:**

Rein nationale Ausschlussgründe:

Schwere Verfehlung:

Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens:

Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:

Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:

Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:

Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben:

Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen:

Zahlungsunfähigkeit:

5 Los

#### 5.1 Interne Referenz-ID Los : LOT-0000

Titel: Umbau Haltestelle Löbdergraben

Beschreibung: Durch die Jenaer Nahverkehr GmbH wird mit dem "800er- Projekt" der Fahrzeugbestand an Straßenbahnen durch Neubeschaffung sukzessive ersetzt. In diesem Zusammenhang sind Anpassungen der vorhandenen Streckeninfrastruktur an die neuen Fahrzeugparameter notwendig.

Dies betrifft auch die Haltestelle Löbdergraben. Es handelt sich um eine 2- gleisige Haltestelle.

Gegenstand der Baumaßnahme ist die Anpassung Haltestellengeometrie exklusive der Straßenverkehrsanlagen, aufgrund veränderter Längen, -Breiten und Fahrwerksgestaltung der Neufahrzeuge.

Interne Kennung: Sekt/E/04/25

##### 5.1.1 Zweck

Art des Auftrags: Bauleistung

Hauptklassifizierungscode (cpv): 45234128 Bau von Straßenbahnhaltestellen

##### 5.1.2 Erfüllungsort

Ort: Jena

Postleitzahl: 07743

NUTS-3-Code: Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Land: Deutschland

Zusätzliche Angaben zum Erfüllungsort:

##### 5.1.3 Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 05/05/2025

Enddatum der Laufzeit: 01/08/2025

##### 5.1.4 Verlängerung

Verlängerungen - maximale Anzahl: 0

##### 5.1.6 Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme: Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabe projekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen : ja

Diese Auftragsvergabe ist besonders auch geeignet für kleinste, kleine und mittlere Unternehmen (KMU)

Zusätzliche Informationen : #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7 Strategische Auftragsvergabe

Art der strategischen Beschaffung : Keine strategische Beschaffung

#### 5.1.9 Eignungskriterien

Kriterium :

Art : Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung : Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen

Beschreibung : - Auszug aus dem Handelsregister oder dem vergleichbaren Register des Heimatlandes des Bieters (gegebenenfalls in Kopie).

- Eigenerklärung des Bieters, dass:

- über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde,
- sich sein/ihr Unternehmen nicht in Liquidation befindet,
- er seine/sie ihre Verpflichtung(en) zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt hat/haben,
- keine rechtskräftige Feststellung über berufliche Verfehlungen besteht
- er/sie sich bewusst ist/sind, dass eine falsche Angabe den Ausschluss zur Folge hat,
- er/sie im Auftragsfall die Haftpflichtversicherung für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung stellt/stellen,
- der von ihm/ihnen vorgelegte Auszug/Auszüge aus dem Handelsregister (ggfls. in Kopie) jeweils den aktuellen Eintragungsstand wiedergibt/wiedergeben.
- nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellt
- sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat

Kriterium :

Art : Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung : Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien

Beschreibung : - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

- den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

- die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

- Berufshaftpflichtversicherung für

Personenschäden: min. 5.000.000 €

Sach- und Sonstige Schäden: min. 3.000.000 €

Werden die geforderten Deckungssummen nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass

- die Deckungssummen im Auftragsfall angepasst werden oder

- im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird.

Die Bescheinigung darf nicht älter als 12 Monate gerechnet ab dem Tag der

Absendung der Bekanntmachung dieses Verfahren sein. Eine Nichterfüllung oder Nichtvorliegen der Erklärung führt zur Nichtberücksichtigung im weiteren Verfahren.

**Kriterium :**

**Art:** Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

**Beschreibung:** - Referenzen (mindestens 1, maximal 3) die mit der zu vergbenden Leistung in Art und Umfang vergleichbar sind

**Kriterium :**

**Art:** Sonstiges

**Beschreibung:** - Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit

- Eigenerklärung zu den Sanktionen gegen Russland

- Alle auf der Baustelle tätigen Arbeiter und Angestellte müssen in der DA Gleis "Verhalten im Bereich von Gleisen" unterwiesen sein. - Nachweis ist zu führen (ggf. sind diese beim JNV zu schulen)

**5.1.10 Zuschlagskriterien**

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: **Preis**

**5.1.11 Auftragsunterlagen**

**Verbindliche Sprachfassung der Vergabeunterlagen:** Deutsch

**Internetadresse der Auftragsunterlagen:** <https://www.stadtwerke-jena.de/ueberuns/einkauf-und-ausschreibung/ausschreibungen.html>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

**Name:** Vergabeplattform Futura SRM

**URL:** <https://www.futura-srm.com/supplierWeb/login.aspx>

**5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

**Elektronische Einreichung:** Erforderlich

**Adresse für die Einreichung:** <https://www.futura-srm.com/supplierWeb/login.aspx>

**Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:** Deutsch

**Elektronischer Katalog:** Nicht zulässig

**Nebenangebote:** Zulässig

**Die Bieter können mehrere Angebote einreichen:** Nicht zulässig

**Frist für den Eingang der Angebote:** 06/03/2025 10:00 +01:00

**Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss:** 2 Monat

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen.

**Zusätzliche Informationen:** Fehlende Unterlagen und Formblätter werden nachgefordert.

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

**Datum der Angebotsöffnung:** 06/03/2025 10:05 +01:00

Ort der Angebotsöffnung: Digitale Öffnung über die Vergabeplattform Futura SRM.

Zusätzliche Informationen: Keine Bieter zugelassen.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung ist bestimmten Auftragnehmern vorbehalten: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Siehe Vergabeunterlagen.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Bestimmungen zur Finanzierung: Zahlungsbedingungen gemäß VOB/B.

Informationen über die Überprüfungsfristen: Der AG weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt hat, diesen gegenüber des AG innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
2. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der AG gerügt hat,
3. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber des AG gerügt hat,
4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.

Weiteres ergibt sich aus § 160 GWB.

#### 5.1.15 Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16 Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt  
: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt:  
Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt  
: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die Angebote entgegennimmt: Stadtwerke Jena GmbH

Organisation, die Angebote bearbeitet: Jenaer Nahverkehr GmbH

Beschaffungsdienstleister: Stadtwerke Jena GmbH

## 8.1 ORG-0000

Offizielle Bezeichnung : Jenaer Nahverkehr GmbH

Identifikationsnummer : DE 175 416 608

Abteilung : Schienenverkehr

Postanschrift : Keßlerstraße 29

Ort : Jena

Postleitzahl : 07745

NUTS-3-Code : Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Land : Deutschland

Kontaktstelle : Einkauf Stadtwerke Jena GmbH

E-Mail : einkauf@stadtwerke-jena.de

Telefon : +49 3641 688-206

Fax : +49 3641 688-345

Internet-Adresse : <https://www.nahverkehr-jena.de>

Rollen dieser Organisation :

Beschaffer

Organisation, die Angebote bearbeitet

## 8.1 ORG-0001

Offizielle Bezeichnung : Stadtwerke Jena GmbH

Identifikationsnummer : DE 150 524 225

Abteilung : Einkauf

Postanschrift : Rudolstädter Straße 39

Ort : Jena

Postleitzahl : 07745

NUTS-3-Code : Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Land : Deutschland

Kontaktstelle : Einkauf

E-Mail : einkauf@stadtwerke-jena.de

Telefon : +49 3641 688-206

Fax : +49 3641 688-345

Internet-Adresse : <https://www.stadtwerke-jena.de>

Rollen dieser Organisation :

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Angebote entgegennimmt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

## 8.1 ORG-0002

Offizielle Bezeichnung : Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Identifikationsnummer : 16900334-0001-29

Postanschrift: Jorge-Semprún-Platz 4  
Ort: Weimar  
Postleitzahl: 99423  
NUTS-3-Code: Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Land: Deutschland  
Kontaktstelle: Vergabekammer  
E-Mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de  
Telefon: +49 361 573321254  
Fax: +49 361 573321059  
Rollen dieser Organisation:  
Überprüfungsstelle

## 10 Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 90e6ecab-b574-4f15-ba01-2e6eedd45682-01

Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

## 11 Informationen zur Bekanntmachung

### 11.1 Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1964bc92-4d25-400d-b43f-55caf1df8491 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 17/01/2025 00:00 +01:00

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

### 11.2 Informationen zur Veröffentlichung